

# CONTENTS

## New products

|   |   |
|---|---|
| Siemens introduces new series of flexible industrial switches .....                   | 4 |
| PFC200 controller with higher computing power .....                                   | 4 |
| MINAS A6SX servomotors with advanced safety functions according to EN 61800-5-2 ..... | 4 |
| Electronic overcurrent protection integrated into EtherCAT I/O system....             | 4 |

## Interviews, stories

|  |   |
|--|---|
| About Industry 4.0, additive manufacturing, and European Union with Eduard Palíšek ..... | 5 |
| The aim is to make vehicle control as simple as possible .....                           | 8 |

## Research, development, and education

|   |    |
|---|----|
| Inspirations for teaching and Tecomat: what is missing in a textbook on automation (part 1 – temperature measurement) ..... | 10 |
|---|----|

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| <b>News</b> ..... | 12, 45, 50, 55 |
|-------------------|----------------|

## Production simulation and modelling, virtual commissioning

|   |    |
|---|----|
| EPLAN – set of design data for building automation.....   | 13 |
| Discussion on simulations, modelling, artificial intelligence, industry, the present times, and the time to come..... | 14 |
| Universal simulation model of a common production department .....  | 26 |

## Drives and actuators

|  |    |
|--|----|
| ABB introduces possibility of use its gearless conveyor drive in lower power range ..... | 24 |
|--|----|

## Automation in warehouses and intralogistics

|   |    |
|---|----|
| Robots from Geek+ Robotics for intralogistics .....                                     | 25 |
| Mobile robotic systems are opening up new applications along the production chain ..... | 30 |

## Automation in transport

|   |    |
|---|----|
| Train Control and Monitoring Systems from UniControls control tramways in Dalian in China ..... | 32 |
|---|----|

## Industrial internet of things and Industry 4.0

|   |    |
|---|----|
| Application platforms and Internet of Things .....  | 33 |
| From the field level directly to the cloud: WAGO Cloud Connectivity and WAGO Cloud Data Control ..... | 38 |
| Digitalisation of present industrial plants.....  | 40 |

## Fairs and conferences

|  |    |
|--|----|
| ARC Industry Forum Europe 2018: digitalisation and securing of industrial plants, infrastructure, and cities ..... | 37 |
| Case studies and foreign speakers succeeded above all at Security 2018 conference .....                            | 41 |
| Embedded World fair continues to grow .....  | 50 |
| Automatica 2018 Munich fair: build-up in every respect.....  | 51 |
| Forum of Automation: non-stop lecture programme for all the Amper fair duration .....                              | 52 |
| Poděbrady 2018 – two day's professional conference on power industry .....   | 53 |
| Trends in robotisation – robots 2018 .....   | 54 |
| Alternative energy resources 2018 .....  | 54 |
| CEBIT 2018 – new date, themes and allocation of halls as well .....  | 55 |

## Sensors, transmitters, and measurement technology

|  |    |
|--|----|
| Machine vision: from pattern searching up to Deep Learning ..... | 42 |
|--|----|

## Automation solutions, case studies

|  |    |
|--|----|
| News in control systems for energetics and industry for pro 2018 ..... | 44 |
|--|----|

## Control technology

|   |    |
|---|----|
| Raspberry Pi 3 Model B+ single card computer brings more computing power and faster communication ..... | 46 |
| TANK-870e-H110 embedded industrial computer for machine control.....                                    | 47 |
| Beckhoff product news for 2018 .....  | 48 |

## Business

|   |    |
|---|----|
| Panasonic 100 <sup>th</sup> anniversary ..... | 46 |
|---|----|

## Ad index

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 56 |
|-------|----|

## Nové produkty

|   |   |
|---|---|
| Siemens představuje novou řadu flexibilních průmyslových switchů .....                | 4 |
| Vyšší výpočetní výkon procesoru PFC200 .....  | 4 |
| Servomotory MINAS A6SX s pokročilými bezpečnostními funkcemi podle EN 61800-5-2 ..... | 4 |
| Nadprudová ochrana integrovaná do systému EtherCAT I/O.....                           | 4 |

## Rozhovory, reportáže

|   |   |
|---|---|
| S Eduardem Palíškem o Průmyslu 4.0, aditivní výrobě a Evropské unii ..... | 5 |
| Cílem je, aby se zákazníci ve voze cítili jako doma .....                 | 8 |

## Výzkum, vývoj, vzdělávání

|   |    |
|---|----|
| Inspiromat pro výuku a Tecomat: co v učebnici automatizace nebylo (část 1 – měření teploty) ..... | 10 |
|---|----|

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| <b>Krátké zprávy</b> ..... | 12, 45, 50, 55 |
|----------------------------|----------------|

## Simulace a modelování výroby, virtuální zprovoznění

|   |    |
|---|----|
| EPLAN – soubor konstrukčních dat pro automatizaci v budovách.....                             | 13 |
| Diskuse o simulacích, modelování, umělé inteligenci, průmyslu, současnosti a budoucnosti..... | 14 |
| Univerzální simulační model obecného výrobního úseku.....                                     | 26 |

## Pohony a akční členy

|  |    |
|--|----|
| ABB rozšiřuje možnost využití bezpřevodového pohonu pro nižší výkony ..... | 24 |
|--|----|

## Automatizace skladů a výrobní logistiky

|  |    |
|--|----|
| Roboty od firmy Geek+ Robotics pro podnikovou logistiku.....               | 25 |
| Mobilní robotické systémy otevírají nové perspektivy v řešení výroby ..... | 30 |

## Automatizace v dopravě

|  |    |
|--|----|
| Systém nadřazeného řízení vlaku od UniControls řídí tramvaje v čínském Dalianu ..... | 32 |
|--|----|

## Průmyslový internet věcí a průmysl 4.0

|  |    |
|--|----|
| Aplikační platformy a internet věcí .....  | 33 |
| Z úrovni provozního řízení rovnou do cloudu: WAGO Cloud Connectivity a WAGO Cloud Data Control ..... | 38 |
| Digitalizace stávajících průmyslových zařízení .....   | 40 |

## Veletrhy a konference

|   |    |
|---|----|
| Digitalizace a zabezpečení v průmyslu, infrastrukturě a městech: ARC Industry Forum Europe 2018 ..... | 37 |
| Úspěch na konferenci Security 2018 zaznamenaly hlavně případové studie a zahraniční řečníci .....     | 41 |
| Veletrh Embedded World pokračuje v růstu .....  | 50 |
| Veletrh Automatica 2018 Mnichov: návrat ve všech směrech.....   | 51 |
| Fórum automatizace: nonstop přednáškový program po celou dobu veletrhu Amper .....                    | 52 |
| Poděbrady 2018 – dvoudenní odborná konference o elektroenergetice .....                               | 53 |
| Trendy v robotizaci – roboty 2018 .....   | 54 |
| Alternativní zdroje energie 2018 .....  | 54 |
| CEBIT 2018 – nový termín, téma i rozvržení hal .....  | 55 |

## Snímače a měřicí technika

|  |    |
|--|----|
| Počítačové vidění: od hledání vzoru po Deep Learning ..... | 42 |
|--|----|

## Případové studie a projekty

|  |    |
|--|----|
| Novinky v řídících systémech pro energetiku a průmysl pro rok 2018 ..... | 44 |
|--|----|

## Řídicí technika

|  |    |
|--|----|
| Nejnovější deska počítače Raspberry Pi 3 s označením Model B+ přináší větší výpočetní výkon a rychlejší komunikaci ..... | 46 |
| Průmyslový počítač TANK-870e-H110 pro výrobní procesy .....  | 47 |
| Produktové novinky Beckhoff pro rok 2018 .....   | 48 |

## Podnikání

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Sto let společnosti Panasonic ..... | 46 |
|-------------------------------------|----|

## Seznam inzerce

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 56 |
|-------|----|